
VÝROČNÁ SPRÁVA 2020



Jún 2020

Úvodné slovo

Pohár je prázdny a sme po ňom nasýtení, hovorí úvodná fotografia našej Výročnej správy za rok 2020. Rok 2020 je za nami a sme z neho poučení nielen na ďalšie obdobie, ale dovoľím si povedať, že na celý život.

Keď sme sa na Vianoce 2019 a začiatkom roka 2020 dozvedali z médií, že v Číne sa objavil nový, smrtiaci vírus, bola to dôležitá správa, ale pre nás, Európanov, dosť vzdialená. Veľmi skoro sa však tento vírus zanesol aj na Slovensko a už 6. marca 2020 sa objavil u nás prvý identifikovaný pacient nakazený koronavírusom. Spočiatku bol aj v našom zariadení prítomný obrovský, paralyzujúci strach z neznámeho. Tak ako v iných zariadeniach, aj v našom DSS začal zasadať Krízový manažment, ktorý pripravoval postupy pri prípadnom zanesení koronavírusu do zariadenia a spôsobe oddelenia prijímateľov v červenej a bielej zóne. Keď sa v apríli objavil koronavírus v sesterskom zariadení v DSS Pezinok, a toto zariadenie naliehavo potrebovalo pomoc, dve kolegyne z nášho zariadenia neváhali a šli vypomôcť na 17 dní kolegom z postihnutého DSS. Vďaka vysokej opatrnosti a zodpovednosti zamestnancov sa, našťastie, vírus do nášho DSS na prijímateľov nepreniesol.

Naši prijímatelia prežili náročný rok okrem pár letných týždňov v izolácii od svojich príbuzných. Som vďačná všetkým mojim kolegom, ktorí s našimi prijímateľmi celý náročný rok niesli spolu s obavami o seba i o svojich o príbuzných. Podrobné informácie o tom, že sme napriek nebezpečnému koronavírusu rok 2020 zvládli elegantne a so ctou, Vám ponúkame na nasledujúcich stránkach.

Magdalena Mihaliková,
riaditeľka

Obsah

Úvodné slovo	1
1. Základné identifikačné údaje	4
2. Poslanie, vízia a hodnoty.....	4
Naše hodnoty	4
Naše poslanie a vízia	4
3. Profil poskytovateľa.....	5
História zariadenia	5
Poskytované sociálne služby.....	5
Organizačná štruktúra.....	5
4. Útvar sociálnych a zdravotných služieb	6
Aktivity v zdravotnom útvare.....	6
Činnosti zamerané na rozvíjanie kognitívnych a komunikačných schopností našich prijímateľov	6
Výtvarné, hudobné a pracovno-rehabilitačné aktivity.....	7
Individuálne plánovanie s prijímateľom	9
Krízové plánovanie	9
Aktivity mimo zariadenia.....	10
5. Spoločenské aktivity, ktoré sme zorganizovali v DSS Rozsutec	12
Valentínska párty a fašiangy	12
Rozprávanie zo Santiaga	12
Veľkonočné posedenie pri barančekovi	12
Májové posedenie.....	13
Vernisáž výšiviek prijímateľov	13
DSS Integra o návšteve v našom zariadení	14
Čiernobiele posedenie	14
Vernisáž mandál	15

Mikuláš	15
Vianočný večierok.....	16
6. Ekonomicko – prevádzkový útvar	16
7. Projekty	17
Pomáhame SPPolu.....	18
8. Vzdelávanie	18
Kurzy, semináre a iné formy vzdelávania.....	18
Seminár: Zodpovednosť za riziko v sociálnych službách	19
9. Hospodárenie zariadenia.....	20
Záver	23

1. Základné identifikačné údaje

Domov sociálnych služieb Rozsutec, Furmanská 4, 84103 Bratislava (ďalej len „DSS Rozsutec“) je zariadenie sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja (ďalej len BSK) s právnou subjektivitou, napojené na rozpočet BSK.



IČO: 31750761

DIČ: 2020922761

www.dssrozsutec.sk



2. Poslanie, vízia a hodnoty

Cieľom DSS Rozsutec je poskytovať prijímateľom sociálnych služieb sociálne služby vo forme dennej, týždennej a celoročnej. Prijímateľov zamestnanci podporujú pri vykonávaní aktivít, ktoré rozvíjajú a udržiavajú ich sebaobslužné, sociálne a kognitívne schopnosti.

Naše hodnoty

Ku prijímateľom pristupujeme s rešpektom a úctou. Zameriavame sa na ich individuálne potreby. Využívame primeranú úroveň komunikácie, pretože nám záleží na vzájomnom porozumení a úcte. Prijímatelia majú možnosť sa pravidelne vyjadrovať ku chodu organizácie, uvádzať pripomienky a námety na zlepšenie. Sme otvorení požiadavkám prijímateľov, a pokiaľ je to v možnostiach organizácie, snažíme sa im vyhovieť. S prijímateľmi pracujeme ako s rovnocennými partnermi. Naši zamestnanci majú možnosť vzdelávať sa, čím zdokonaľujú svoju schopnosť spolupracovať s prijímateľmi.

Naše poslanie a vízia

Poslaním a zmyslom DSS Rozsutec je poskytovať kvalitné sociálne služby podľa individuálnych potrieb všetkých potrieb prijímateľov. Snahou je, aby každý prijímateľ

v zariadení našiel domov, kde môže prežiť svoj život dôstojne, v radosť, pokoji, vo vzájomnej úcte a dôvere. Záleží nám na kvalite života našich prijímateľov so zapojením ich rodiny. Našou víziou je poskytnúť ľuďom s postihnutím podporu, ktorá im umožní, aby sa dostali na vrchol svojho fyzického, psychického, sociálneho a duchovného rozvoja v rámci ich individuálnych schopností.

3. Profil poskytovateľa

História zariadenia

Dňa 1. júla 1998 Krajský úrad v Bratislave zriadil Zariadenie chráneného bývania pre ľudí s ľahkým mentálnym postihnutím a duševnými poruchami. V roku 2000 sa zmenilo zariadenie na domov sociálnych služieb pre ľudí s vyššou mierou podpory. V roku 2002 prešlo zariadenie do pôsobnosti Bratislavského samosprávneho kraja. Aktuálne Domov sociálnych služieb Rozsutec poskytuje sociálnu službu 32 ľuďom s mentálnym postihnutím a duševnými poruchami.

Do roku 2003 zariadenie poskytovalo sociálnu službu aj Krízovom centre pre matky v ťažkej sociálnej situácii a do 30.6.2010 aj v Zariadení dočasnej starostlivosti o deti na Hontianskej ul. č. 16. Následne zariadenie v budove na Hontianskej ulici pod vedením Odboru sociálnych vecí BSK zriadilo podporované bývanie pre prijímateľov s nižšou mierou podpory, ktoré spravovalo do 31.12.2012.

Poskytované sociálne služby

Podľa článku IV. ods. 2 Zriaďovateľskej listiny DSS Rozsutec poskytuje sociálne služby plnoletým osobám s duševnými poruchami a poruchami správania, ktoré sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby a ich stupeň odkázanosti je najmenej V podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách. DSS Rozsutec naďalej disponuje kapacitou 32 miest, z toho 26 miest slúži prijímateľom s celoročnou pobytovou formou, 4 miesta slúžia prijímateľom s týždennou pobytovou formou a 2 miesta môžu využiť prijímatelia s ambulantnou formou.

Organizačná štruktúra

V zariadení bolo v r. 2020 pre zamestnancov 28 miest podľa nasledovnej organizačnej štruktúry:

- Útvar sociálnych a zdravotných služieb: 19 zamestnancov
- Útvar ekonomicko-prevádzkový: 7 zamestnancov
- Útvar riaditeľa: 2 zamestnanci.

4. Útvar sociálnych a zdravotných služieb

Aktivity v zdravotnom útvare

Každodennou náplňou práce opatrovateľov a sestier počas celého roka 2020 bola najmä opatrovateľská a ošetrovateľská starostlivosť o prijímateľov, zabezpečovanie pomoci pri ich stravovaní, hygiene a sprievode k lekárom. Zdravotné sestry sledovali zdravotný stav prijímateľov, vrátane dávkovania liekov podľa indikácie lekárov.

Na pravidelnej dezinfekcii zariadenia, praní prádla a zabezpečovaní čistoty zariadenia, zamestnanci zdravotného časti Útvary sociálnych a zdravotných služieb úzko spolupracovali so zamestnancami Ekonomicko-prevádzkového útvaru. Výsledkom bola kvalitne odvedená práca každého zamestnanca v súlade s novými nárokmi, s ktorými sa počas celého roka stretávali.

V roku 2020 sa v zariadení zamestnanci stretli s úplne novou výzvou – dodržiavaním prísnych bezpečnostných protiepidemiologických opatrení v súvislosti s ochorením COVID – 19. Potešilo nás, že ani jeden prijímateľ sa chorobou v zariadení nenakazil a tak DSS Rozsutec nemusel prechádzať karanténou, ktorá by bola prijímateľov výrazne obmedzila. Už v marci, len pár dní po objavení sa prvého pacienta s Covid-19 na Slovensku, sa v našom zariadení začalo pravidelné testovanie všetkých prijímateľov aj zamestnancov. Za zodpovednú prácu pri testovaní vďačíme našej zdravotnej sestre.

Zároveň, život plynul aj v prostredí koronavírusových opatrení sa aj zamestnanci zdravotných služieb aktívne podieľali na každej kultúrno-spoločenskej akcii organizovanej v priestoroch zariadenia.

Činnosti zamerané na rozvíjanie kognitívnych a komunikačných schopností našich prijímateľov

Počas intenzívnej hrozby koronavírusu a výrazných obmedzení v stretávaní sa s príbuznými prijímatelia potrebovali ešte viac individuálnu pozornosť od našich zamestnancov než inokedy. Prijímatelia potrebovali podporovať svoje záujmy, aktivizáciu k zmysluplnej činnosti, vedenie k čo najväčšej samostatnosti a zároveň

motiváciu k novým činnostiam. Okrem toho bolo potrebné denne upokojuvať ich strach z koronavírusu a vedenie k opatrnosti pri osobných kontaktoch.

Sociálni pracovníci a inštruktori sociálnej rehabilitácie sprevádzali prijímateľov pri tvorbe ich individuálnych plánov a pri aktivitách ako bolo štrikovanie, venčenie psov, plávanie, maľovanie na sklo či látku, pri tvorbe rozličných výrobkov z drôtikov, papiera, látok. Prijímatelia sa podľa svojich



možností a schopností spolupodielali na organizovaní života v zariadení. V spolupráci so sociálnymi pracovníkmi pripravovali kultúrno-spoločenské aktivity, ako Majáles, Pestrý deň či Záhradnú slávnosť. Prijímatelia každý deň riešili pripravené úlohy, ktoré im pomáhali udržiavať doteraz nadobudnuté schopnosti. Prijímateľov sa zamestnanci snažili podporovať v rozvíjaní rečových schopností, finančnej gramotnosti a v nácviku adekvátneho sociálneho správania v bežnom prostredí.

Výtvarné, hudobné a pracovno-rehabilitačné aktivity

Cieľom záujmovej činnosti bolo poskytnúť prijímateľom hodnotné prežívanie voľného času a ich osobnostný rozvoj.

Výtvarné činnosti predstavujú jednu z najčastejších aktivít prijímateľov, najmä maľovanie a kreslenie rôznymi technikami. Výtvarné zručnosti rozvíjajú vyfarbovaním obrázkov podľa čísel, kreslením, maľovaním a tvorbou koláží. Tiež šijú praktické pomôcky ako tašky, obliečky na vankúše, pletú košíky a štrikujú šály.



Prijímatelia sa veľmi radi venujú najmä tancu a spevu, ale aj hre na jednoduché hudobné nástroje. Nacvičujú rôzne spevácke a tanečné vystúpenia, s ktorými sa potom prezentujú pri rôznych príležitostiach. Hra s hudbou patrí k obľúbeným záujmovým činnostiam mnohých prijímateľov, dokážu sa pri nej uvoľniť, pozitívne naladiť a zrelaxovať.



Jednou z veľmi obľúbených činností

v našom zariadení je pečenie, v rámci ktorej si prijímatelia spoločne pripravujú jedlá podľa svojich osvedčených receptov. Na pripravených jedlách si pochutia nielen

prijímatelia, ale aj zamestnanci.



Prijímatelia sa s obľubou starajú nielen o interiér ale aj exteriér zariadenia. Záhradka je spôsob ako si naši prijímatelia môžu preniesť kúsok prírody do svojej izby, či zariadenia. Pobyť v záhradke pôsobí na prijímateľov upokojujúco. V záhradke sa starajú o rôzne kvety a bylinky.

V zariadení sa prijímatelia radi stretávajú na spoločnom čítaní kníh. Pri čítaní môžu prijímatelia lepšie prejsť svoje prežívanie cez kresbu. Zároveň čítanie podporuje u prijímateľov zvedavosť; spoločne hľadajú možnosti pozitívneho vnímania seba a svojej životnej situácie.



Individuálne plánovanie s prijímateľom

Individuálne plánovanie prebieha každý týždeň, kde má vždy jeden prijímateľ prezentáciu svojho individuálneho plánu. Prijímateľ si vyberie svoj podporný tím, ktorý tvoria ľudia jemu blízki. Sú to ľudia spomedzi prijímateľov, zamestnancov či príbuzných. Ide o spoločnú diskusiu ako sa konkrétnemu prijímateľovi darí, s čím je spokojný a naopak, s čím spokojný nie je, akú mieru podpory vo svojom živote potrebuje. Pri tejto aktivite sa využíva herné pieskovisko, kde prijímateľ ukladá postavičky podľa vlastného vnímania a aktuálneho prežívania. Takto bez slov dá prijímateľ najavo, ako sa on sám vníma a zároveň sa môže dozvedieť, ako ho vnímajú tí druhí.



Krízové plánovanie

Riziko patrí k životu a patrí tiež k životu našich prijímateľov. Zamestnanci DSS Rozsutec si uvedomujú, že prílišná snaha chrániť prijímateľov pred všetkými rizikami vedie k obmedzovaniu učenia. Preto sa snažia na jednej strane o maximálne rešpektovanie základných práv prijímateľov, ako napríklad právo na súkromie, právo na voľný pohyb, právo rozhodovať sám o sebe a na druhej strane sa usilujú o čo najväčšie bezpečie prijímateľov. Tieto dva póly sa v DSS Rozsutec zamestnanci snažia vyvážiť. Pracuje sa na princípe, že každý prijímateľ je iný a každá riziková situácia je iná. Rizikové situácie sa posudzujú vždy individuálne, u každého prijímateľa zvlášť podľa konkrétnej miery vedomia a úmyslu. V rámci krízového plánovania sa posudzuje čo pre ktorého konkrétneho prijímateľa je, alebo nie je riziko, kde riziko hrozí a ako ho minimalizovať. Cieľom zamestnancov v rámci individuálneho plánovania je, aby sa prijímatelia mohli v maximálne možnej miere rozhodovať sami o sebe, a zároveň, aby boli schopní zvládať rizikové situácie bezpečne a bez ohrozenia.

Aktivity mimo zariadenia

Na základe mapovania potrieb, záujmov našich prijímateľov a na základe individuálnych plánov pripravujeme pre prijímateľov aktivity zamerané na ich individuálne potreby. Dôraz sa kladie na začleňovanie sa do komunity. Vzhľadom na epidemiologickú situáciu spojenú s koronavírusom bolo možné v roku 2020 zorganizovať len niektoré aktivity, ktoré sa konali mimo DSS Rozsutec. Podujatia, ktorých sa zamestnanci spolu s prijímateľmi zúčastnili mimo zariadenia boli:

- Výstava obrazov v Detskej fakultnej nemocnici – 16.1.2020. Naš umelec Béďo mal vystavené obrazy v DFNsP. Na výstavu pozval Béďa akademický sochár pán Vladimír Kordoš. Výstavu otvoril primár DFNsP MUDr.Ján Šuba.
- Návšteva Psej kaviarne Mabety – 17.1.2020. Jedinečná atmosféra v neobyčajnej kaviarni, kde okrem koláča či kávy bolo aj kopec zábavy a to vďaka štvornohým miláčikom, ktorí všetkým vytvorili neopakovateľnú atmosféru.
- Pochod za Jána a Martinu - 21.2.2020. Ubehli dva roky od smrti novinára Jána a jeho snúbenice Martiny. Naši prijímatelia sa zaujímajú o dianie v spoločnosti, a tak sa spolu so zamestnancami zapojili do pochodu Za slušné Slovensko.
- Návšteva psej kaviarne Mabety – 23.6.2020. Štvornohí kamaráti zaujali natoľko, že ich naši prijímatelia chceli opäť navštíviť. Od návštevy ich neodradilo ani to, že kaviareň sa nachádza v mestskej časti Petržalka. Podľa slov prijímateľov sa tam človek dostane do úplne iného sveta, kde hlavnú úlohu hrajú chlpatí kamaráti.



- Opekačka na Železnej studničke - 22.7.2020. V tento deň krásne slnečné počasie vylákalo prijímateľov v doprovide zamestnancov vyhľadať zeleň. Spojilo sa príjemné s užitočným a poobecali si aj špekáčky a prežili tak príjemné slnečné popoludnie.
- Zmrzlina v Starom meste - 4.08. a 6.8.2020. Prezrieť si Hviezdoslavovo námestie a dať si k tomu osviežujúcu zmrzlinu bolo pekným a neopakovateľným zážitkom pre našich prijímateľov po dlhých mesiacoch uzavretia v rámci letného uvoľnenia opatrení proti koronavírusu.
- Výlet do Zoologickej záhrady a DinoParku - 7.8.2020. K zorganizovaniu tohto výletu prispela túžba dozvedieť sa niečo nové prispela zo života. Našich prijímateľov nezaujal len spôsob života zvierat, ktoré poznajú, ale aj život prvých živočíchov na našej planéte.
- Návšteva cukrárne v Lamači - 12.8.2020. Pekný zážitok pre prijímateľov čakal aj v mestskej časti Lamač, kde sa naši prijímatelia boli poprechádzať. Odmenou im bola chutná čokoládová zmrzlina.
- Výlet na Sandberg - 13.8.2020. Náročnú cestu absolvovalo niekoľko prijímateľov na zaujímavý pieskovcový vrch Sandberg. Po náročnejšom výstupe mohli vidieť krásny výhľad na Rakúsko a Devínsky hrad.
- Sokoliareň a Minizoo Devín - 14.08.2020. Zaujímavý deň zažili naši prijímatelia v kontaktnej Minizoo pri Devíne. Mohli tam vidieť letové ukážky dravých vtákov. Taktiež mohli vidieť zvieratá, ktoré tam žijú a aj ich nakrmiť.
- Obchodík Púpava – od októbra 2020. Na jeseň bol v Lamači otvorený nový bezobalový obchodík s milým názvom Púpava. Majitelia tohto obchodu ponúkli našim prijímateľom možnosť spolupráce – pomaľovať jednoduchý obalový materiál na tovar, ktorý ponúkajú. Naši prijímatelia sa s veľkým elánom pustili do maľovania sklenených nádob, fliaš či uzatvárateľných pohárov zo zaváranín a kávy, čím ekologicky využijú nádoby, ktoré by ináč zaplňali odpadové skládky.



5. Spoločenské aktivity, ktoré sme zorganizovali v DSS Rozsutec

Valentínska párty a fašiangy

Vo štvrtok 13.2.2020 sme oslávili sviatok Valentína našou obvyklou Valentínskou zábavou. Naši prijímatelia zaspievali vopred nacvičené pesničky, hrali na hudobný nástroj a tiež zatancovali africký tanec pod vedením dobrovoľníčky Naoir z ostrova Réunion, ktorá bola dobrovoľníčkou v našom spriaznenom Centre rodiny. Následne si rozdali tradičnú Valentínsku poštu, fotili sa v pripravenom srdiečkovom fotokútiku a zabávali sa na diskotéke.

Rozprávanie zo Santiaga

V januári Domov sociálnych služieb Rozsutec navštívil pútnik pán Ing. Peter Šramko. Naši prijímatelia sociálnych služieb ho veľmi dobre poznajú ako bývalého starostu



Mestskej časti Bratislava – Lamač a pán starosta rád zvykol našich prijímateľov navštevovať aj v minulosti. Pán Šramko absolvoval na prelome mesiacov august – september 2019 dlhú púť so svojím kamarátom na bicykloch z Bratislavy až do španielskeho mesta Santiago de Compostella. O bohaté zážitky sa podelil s našimi prijímateľmi. Dvaja pútnici spoločne prebicyklovali viac ako 3 700 km. Na svojej ceste prešli viaceré štáty ako Rakúsko, Nemecko, Švajčiarsko, Francúzsko a Španielsko. Počas 38 dňovej púti stretli mnoho zaujímavých a ústretových ľudí, spoznali nové miesta a videli nádherné pamätihodnosti, ale aj vodopády, zaujímavé prírodné scenérie či preteky v plávaní.



Veľkonočné posedenie pri barančekovi

Veľkonočné posedenie sa konalo ako nová netradičná aktivita pre prijímateľov zariadenia, samozrejme, tentoraz bez návštev. Prijímatelia boli od začiatku zvedaví, čo ich čaká a veľmi sa

na posedenie tešili. Pripravili občerstvenie vo forme dvoch barančekov a vyzdobili areál pergoly balónikmi. Poobede sa stretli vonku za krásneho slnečného počasia v patričných rozostupoch, kde si povedali zážitky z minulého týždňa a pochválili sa navzájom svojimi úspechmi. Následne si vyskúšali vedomostný kvíz, ktorý si pre nich pripravila sociálna pracovníčka z oblasti biológie, zemepisu a všeobecného prehľadu. Odmenou im bolo čokoládové vajíčko.

Májové posedenie

Tento rok sme prípravy na Májové posedenie poňali už od základov novým netradičným spôsobom. Rozdelili sme si vopred všetky potrebné aktivity, aby sme na nič nezabudli. Májové posedenie z dôvodu koronavírusových opatrení nahradilo tradičný každoročný majáles. Posedenia



pod pergolou sa zúčastnili všetci prijímatelia, ktorí spolu prežili pod jednou strechou strach i nádej prísnych a nečakaných koronavírusových opatrení. Počas posedenia absolvovali vedomostný kvíz. Otázky sa týkali chodu zariadenia a prijímateľov. Nasledoval fotokvíz pripravený sociálnou pracovníčkou, kde prijímatelia hádali, kto je na fotografiách v mladých rokoch. Vždy to bol niekto z nich alebo z personálu zariadenia. Nakoniec prijímatelia súťažili v hudobnom kvíze, kedy si vypočuli pár tónov z pesničky a hádali jej názov. Súčasťou májového posedenia boli aj vystúpenia prijímateľov v speve a v hre na klávesový nástroj.

Vernisáž výšiviek prijímateľov

Dňa 9.7.2020 sa uskutočnila vernisáž výšiviek prijímateľiek. Na túto výstavu ručne vyšívaných obrázkov sa prijímateľky pripravovali dlhšie ako štyri mesiace. Obdobie prípravy bolo plodne využitým obdobím období počas zvýšených opatrení v súvislosti s ochorením COVID - 19, keď boli pre prijímateľov obmedzené vychádzky i návštevy. Vyšivali tie prijímateľky, ktoré mali nielen dlhoročné skúsenosti vo vyšívaní, ale aj úplné začiatočníčky. Postupne sa im práca začala tak páčiť, že si žiadali stále nové a nové predkreslené obrázky podľa vlastného výberu. Krásne výšivky začali pribúdať a vtedy vznikol nápad urobiť z týchto ručných prác výstavu, ktorá by potešila aj ostatných

prijímateľov v DSS a zároveň by vyzdobila voľné miesto na stenách chodby. Na vernisáži sme poďakovali našim prijímateľkám: pani Ruženke, Katke, Magdalénke, Danke, Boženke, Margitke a Andrejke za ich krásne výšivky, ktoré boli ocenené diplomom a malým darčekom na potešenie.

DSS Integra o návšteve v našom zariadení

DSS Integra napísala o návšteve v našom zariadení na svojej stránke na Facebooku: „V júni vyhlásil BSK súťaž o najkrajšie rúško. V tesnom súboji dvoch favoritov nakoniec zvíťazil DSS Rozsutec nad DSS Integra. Prijímatelia SS z víťazného DSS Rozsutec ukázali svoje veľké srdce a rozhodli sa, že sa s nami



podelia o svoju výhru, darčkový kôš. Bezrúškové posedenie, ktoré sa konalo 20. 8. 2020 v ich areáli, zahrňovalo aj vedomostnú súťaž, ktorá nás veľmi pobavila a vyhrali sme v nej prvé miesto. Získali sme nových kamarátov a dúfame, že toto stretnutie nebolo posledné. Cítili sme sa veľmi dobre a ďakujeme za pohostenie, ktoré si pre nás vlastnoručne pripravili.“

Čiernobiele posedenie



V stredu 28.10.2020 sa v našom zariadení konala akcia, ktorá zatiaľ nemala obdobu. Bolo to čierno-biele posedenie. A keďže v názve je čierna aj biela, rozhodli sme sa tak aj obliecť.

Našu spoločenskú miestnosť sme si „halloweensky“ vyzdobili strašidkami, pavučinou a netopiermi. Začali sme pesničkami, ktoré nám zaspievali naši speváci Roman, Peťko,

Michal, Renátka a Andrejka. Naša Boženka spolu s Ľubošom zahrli zbojnícke divadlo, ktoré malo veľký úspech. Zasúťažili sme si v strašidelných disciplínach, kde sme si vyskúšali svoje zručnosti. Súťažné disciplíny si pre prijímateľov nachystali naše inštruktorky pracovnej rehabilitácie a sociálne pracovníčky. Prijímatelia za splnenie úloh, ktoré si vyžadovali odvahu, dostali darčeky. Na záver sme si spolu zaspievali a pochutili na „strašidelných“ dobrotách.

Vernisáž mandál

V stredu 4.11.2020 sa konala slávnostná vernisáž obrazov mandál, ktoré kreslili naši prijímatelia. Kresby usilovne pripravovali vyše dva mesiace. Do kreslenia sa celkovo zapojilo 13 prijímateľov. Celý priebeh vernisáže moderovala naša sociálna pracovníčka Veronika spolu s prijímateľkou Andrejkou. Spolu pozvali všetkých prítomných prijímateľov prezrieť si obrázky mandál, ktoré boli zavesené na oboch stenách chodby. Potom moderátorky vyhlásili mená všetkých autorov kreslených mandál: Béďo, Jojka, Danko, Vierka, Magdalénka, Šimon, Viktor, Boženka, Andrejka, Helenka, Margitka a Monika. Naši maliari boli odmenení aj vecnou cenou – malým „praktickým“ vrecúškom. Prijemnú atmosféru vernisáže zakončilo sladké maškrtenie čokoládovej a makovej torty, ktoré si upiekli naši prijímatelia.

Mikuláš

V utorok 8.12.2020 o 10:00 hod. SEČ sme netrpezlivo očakávali príchod Mikuláša do zariadenia. Začali sme úvodným speváckym vystúpením dvoch vianočných pesničiek. Potom to už prijímatelia nemohli vydržať a tak Mikuláša zavolali, aby k nim prišiel. Na ich prekvapenie Mikuláš neprišiel. Prišla čertica pekelníčka, anjeli so svätožiarou a pani Mikulášová. Tá hneď v



úvode oznámila, že Mikuláš ochorel, ostal v karanténe z obavy pred koronavírusom a nemohol prísť. Pani Mikulášová si priniesla so sebou aj Mikulášovu knihu, kde mala zaznamenané, všetky hriechy aj dobré skutky každého jedného z nás. Niektorí z

prijímateľov sa k svojim prehreškom aj priznali a tak sme zistili, že Mikuláš mal naozaj správne zápisy. Mnohí sľúbili, že do ďalšieho roka si vezmú určité predsavzatie a budú poslušnejší. Nikto zo stretnutia neodišiel na prázdno.

Vianočný večierok

Prijímatelia si 15. decembra užili príjemný spoločný vianočný večierok pri vianočnom stromčeku. Na úvod prebehli rozličné hudobné predstavenia vo forme spevu a hry na klavír. Potom nasledovalo divadelné vystúpenie o Ježiškovi. Po kultúrnych predstaveniach nasledovalo veľké prekvapenie vo forme vianočnej pošty a čarovných krabičiek od dobrých ľudí. Prijímatelia sa veľmi potešili a neverili vlastným očiam aké prekvapenia pre nich boli nachystané.

6. Ekonomicko – prevádzkový útvar

Ekonomicko – prevádzkový útvar (ďalej EPÚ), konkrétne náš pán technik, sa v roku 2020 významne pričínal o otvorenie Oddychovo – technického areálu, ktoré sa konalo vo veľkom štýle 15. júla 2020 za účasti nášho zriaďovateľa, Bratislavského kraja v zastúpení pani riaditeľky Šikovej, pánov podpredsedov BSK p. Ožvaldovej, p. Krippela, p. Štekláča, pána starostu Baňackého a ďalších významných hostí. Do prípravy otvorenia OTA sa zapojili všetci prijímatelia i zamestnanci zariadenia a táto príprava bola oslavou vzájomnosti a radosti nad tým, že nám Bratislavský kraj zabezpečil nádherný Oddychový areál. Prijímateľka Vierka dokonca povedala: „Ako sme mohli žiť doteraz bez Oddychového areálu?“



V areáli zariadenia bežala v druhej polovici roka 2020 ďalšia, pre nás veľká stavba a to prestavba remeselnej dielne pre prijímateľov sociálnej služby DSS Rozsutec. Každodenné poradenstvo pri robotníkoch zabezpečoval opäť náš kolega, pán technik. Zamestnanci EPÚ sa v roku

2020 aktívne zapájali do prípravy spoločenských podujatí pre prijímateľov sociálnej služby DSS Rozsutec najmä technickým a materiálovým zabezpečením.

V súvislosti s pandemickými opatreniami s Covid-19 sa zamestnanci EPÚ zúčastňovali na príprave a evidencii testovania prijímateľov a zamestnancov DSS Rozsutec.



7. Projekty

V priebehu roka boli podporené projekty z Nadácie Pontis – program Naše mesto: opekačka s prijímateľmi a projekt Pestrý deň z MÚ Bratislava – Lamač. Ku koncu roka 2020 bol napísaný projekt s názvom Spolu to zvládneme, ktorý bol podporený Nadáciou SPP v programe Pomáhame SPPolu.

Miestna časť Bratislava - Lamač podporila prijímateľov DSS Rozsutec dotáciou na Pestrý deň 2021. Pestrý deň sa konal v stredu 9. septembra 2020 pod novou pergolou na dvore zariadenia, bez



dobrovoľníkov a účastníkov z iných zariadení. Moderovala ho sociálna pracovníčka Veronika s prijímateľkou Andrejkou. Počasie bolo vynikajúce a tak sa prijímatelia mohli tešiť z nádherného slnečného septembrového dňa. Pestrý deň otvorili prijímatelia s precízne nacvičenými piesňami. Po nich nasledoval vedomostný kvíz o prvej pomoci, hasičoch a pohybe v lese. Po obede nasledoval športový súťažný program. Prijímatelia si zmerali sily vo svojich schopnostiach podať prvú pomoc, uskutočniť hasenie ohňa, hádzanie granátom a orientáciu na mape, v prírode a v meste. Všetci prijímatelia úspešne absolvovali súťažné disciplíny a tak získali krásne ceny, ktoré finančne podporil MÚ Bratislava – Lamač dotáciou vo výške 300 eur.

Pomáhame SPPolu

Cieľom projektu bolo podporiť prijímateľov v dôchodkovom veku, ktorí sú znevýhodnení v bežnom živote a kvôli epidemiologickej situácii nemôžu chodiť do Komunitného centra a majú tiež obmedzený pohyb vonku a v meste. Prostredníctvom finančnej dotácie boli podporení prijímatelia, aby sa rozvíjali v činnostiach, ktoré sú pre nich primerané a robia im radosť. Zámerom bolo podporiť talent a umožniť prijímateľom mať príjemný pocit zo samostatne vykonanej práce. Projekt myslel aj na zamestnancov, a to formou supervízií, aby mohli emocionálne bezpečne zvládať obdobie náročných koronavírusových opatrení a byť oporou pre seba a prijímateľov, keď mali prirodzený strach z ochorenia koronavírusom. Projekt bol podporený sumou 500 eur.

8. Vzdelávanie

Zamestnanci DSS Rozsutec si počas roka prehlbovali vzdelanie formou odborných prednášok, seminárov či webinárov. Zapájali sa do bezkontaktných online počítačových diskusií, ktoré sa stali veľmi cenné práve počas hrozby koronavírusu. Zmyslom vzdelávania bolo rozvíjať a podporovať zamestnancov v ich náročnej práci, aby zvládali situácie, ktoré denne s prijímateľmi prežívajú.

Kurzy, semináre a iné formy vzdelávania

- 5.3. – 6.3.2020, 22.3. – 23.3.2020, 23.7. – 24.07.2020 – Motivačné rozhovory, lektor Mgr. Vladimír Hambálek, Marta Špalková. Séria troch dvojdňových stretnutí na seminároch o motivácii prijímateľov v Quo Vadis, účasť: vedúca EPÚ, vedúca ÚSZS

- 25.6.2020 JUDr. Maroš Matiaško: Zodpovednosť za riziko v sociálnych službách.
- 12.11.2020 Webinár: Strach v zariadení ZSS v krízovej situácií, účasť: vedúca EPÚ, referentka rozpočtu
- Dátum Štyri štvrtkové webináre na tému: Ako pracovať so strachom a neznámymi situáciami v zariadeniach sociálnych služieb počas krízového obdobia
- 22.5.2020 Online seminár PAM 35.04 – Vema, účasť: vedúca EPÚ
- 14.10 - 17.12.2020 – desať supervízií, účasť: zamestnanci ÚSZS
- 5.11.2020 – individuálny koučing, účasť: sociálny pracovník
- 27.11.2020 – skupinový koučing, účasť: vedúca ÚSZS, sociálny pracovník

Seminár: Zodpovednosť za riziko v sociálnych službách

Spomedzi všetkých vzdelávaní a seminárov podrobnejšie spomenieme jeden. Dňa 25.6.2020 sa v DSS Rozsutec konal seminár pre 22 zamestnancov zo štyroch župných zariadení v pôsobnosti BSK. Seminár viedol pán JUDr. Maroš Matiaško, LL.M., ktorý má dlhoročné právnické skúsenosti pri zastupovaní prijímateľov sociálnych služieb na európskom súde. Počas seminára sa účastníci zaoberali rizikovými plánmi prijímateľov. Zamýšľali sa nad otázkami, ako na jednej strane rešpektovať základné práva prijímateľov, no na strane druhej, ako im zabezpečiť čo najväčšie bezpečie. Zaujímala ich práca s rizikom, primeranosť a neprimeranosť rizika vzhľadom na spôsobenú ujmu. Počas seminára sa účastníci v interaktívnej diskusii zaoberali rôznymi právnickými pojmami ako zodpovednosť, ujma, zavinenie, vyvinenie sa, úmysel, príčetnosť a pod. Dôležitým poznatkom pre účastníkov seminára bol rozdiel medzi náležitým a nepretržitým dohľadom nad prijímateľmi. Všetci ocenili množstvo príkladov a pojmov, ktoré môžu využiť v praxi.

9. Hospodárenie zariadenia

Rok 2020	Plánovaný rozpočet k 1.1.2020 v €	Upravený rozpočet k 31.12.2020 v €	Skutočnosť k 31.12 2020 v €
Výdavky spolu:	694 316,00	827 390,14	775 604,92
Z toho 610 mzdové pr.	394 543,00	401 482,44	376 516,71
620- odvody a poisťné	144 118,00	149 897,78	132 976,35
630- tovary a služby	151 865,00	157 960,42	155 571,14
640 –transféry	2 090,00	5 078,00	4 570,76
Mimorozp. 630	1 700,00	1 700,00	449,43
Kapitálové výdavky 700	0	111 271,50	105 520,53
Príjmy spolu:	87 437,00	87 437,00	87 703,52
82485,09Z toho za služby a stravu	85 737,00	85 737,00	81 555,98
Z dobropisov			179,68
Prebytočný majetok			
Projekty	380,00	380,00	0
Dary	1 320,00	1 320,00	749,43
Vratky – preplatok zdrav.			
Prostriedky sponzorské z predchádzajúcich rokov			5 218,43

NÁKLADY A VYNOSY za r.2020	Hlavná činnosť	Podnik. činnosť	Spolu
Náklady			
Spotreba materiálu	11 499,93		11 499,93
Spotreba energie	18 270,22		18 270,22
Opravy a udržiavanie	9 505,75		9 505,75
Cestovné	9,86		9,86
Náklady na reprezentáciu	642,48		642,48
Ostatné služby	84 956,90		84 956,90

Mzdové náklady	380 386,71		380 386,71
Zákonné sociálne poistenie	129 809,92		129 809,92
Ostatné sociálne poistenie	3 166,43		3 166,43
Zákonné sociálne náklady	28 214,97		28 214,97
Ostatné sociálne náklady	606,38		606,38
Daň z nehnuteľnosti	4 367,58		4 367,58
Ostatné dane a poplatky	886,67		886,67
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť			
Pokuty, penále			
Odpis pohľadávky	10 915,11		10 915,11
Škody			
Odpisy dlhodob. nehm. a hmot. Majetku	16 924,06		16 924,06
Tvorba ostatných rezerv z prev. činnosti	3 739,28		3 739,28
Tvorba ostatných opravných položiek z prev. činnosti	3 289,54		3 289,54
Ostatné finančné náklady	1 639,59		1 639,59
Náklady z odvodu príjmov	75 342,58		75 342,58
Náklady z bud. odvodu príjmov	6 890,57		6 890,57
Náklady celkom	791 064,53		791 064,53
Výnosy			
Tržby z predaja služieb	85 262,30		85 262,30
Tržby za z predaja materiálu			
Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania			
Ostatné výnosy z prev. činnosti	260,39		260,39
Zúčtovanie ostat. rezerv z prev. činnosti	1 577,17		1 577,17
Zúčt. oprav. položky	10 915,11		10 915,11
Úroky			
Ostatné mimoriadne výnosy			

Výnosy z bež. transferov z rozpočtu VÚC	651 490,96		651 490,96
Výnosy z kapitál. transferov z rozpočtu VÚC	13 063,66		13 063,66
Výnosy z bež. transferov zo ŠR a iných subjektov verejnej správy	24 625,46		24 625,46
Výnosy z kapit. transferov zo ŠR a iných subjektov verejnej správy	3 860,40		3 860,40
Výnosy z BT mimo verejnej správy	449,43		449,43
Výnosy z KT mimo verejnej správy			
Výnosy celkom	791 504,88		791 504,88
Splatná zrážková daň			
hospodársky výsledok (strata)	440,35		440,35

Mimorozpočtové výdavky boli získané od:

Dotácia z Mestskej časti Bratislava – Lamač: Pestrý deň v priestoroch DSS Rozsutec

- 300,00 Eur (darčeky pre prijímateľov, tašky na darčeky, občerstvenie, materiál na tvorenie),

Nádej pre Rozsutec, o. z. – Pestrý deň

- 149,43 Eur (občerstvenie, poháre, lyžičky, podnosy)

Záver

Na záver by som chcela úprimne poďakovať

- našim prijímateľom, že sa s podporou mojich kolegov tešia v našom zariadení zo života, že mojím kolegom dajú najavo svoje žiale a potom zasa idú kus cesty s ľahkosťou ďalej;
- mojím kolegom v DSS Rozsutec, že tieto žiale prijímajú a neklesajú pod nimi, ale učia prijímateľov i seba každý deň vstávať, nech sa včera udialo čokoľvek;
- rodičom a príbuzným našich prijímateľov, že so svojimi príbuznými v našom DSS udržiavali kontakt, starali sa o nich ako mohli aj počas izolácie po celý rok 2020 a niesli s nimi bremeno nedostatku blízkosti;
- nášmu zriaďovateľovi, Bratislavskému samosprávnemu kraju, zvlášť Odboru sociálnych vecí za všetku podporu, nezištnú pomoc vo zvlášť ťažkom roku koronavírusových opatrení;
- našim dobrovoľníkom, ktorí podporovali našich prijímateľov telefonicky, videom, či listami, alebo darčekom zloženými pred dverami. Popri svojej náročnej práci mali milé slovo aj pre mojich kolegov, ktorí našim prijímateľom verne slúžia;
- našim dodávateľom či už chleba každodenného, teda stravy, ale aj dôležitých drobných či väčších prác v podobe postavenia remeselnej dielne pre našich prijímateľov.

Zažili sme veľmi ťažký rok ako zariadenie, ako kolegovia s prijímateľmi a rovnako v našich rodinách tak ako nikdy predtým. Tak ako nikdy predtým sme však zažili aj solidaritu, vzájomnú pomoc a ľudskú podporu, ktorú si človek dokáže oceniť len vo veľkej núdzi a ktorá nás preniesie aj cez ďalšie úskalía v osobných životoch i v živote zariadenia.

Magdalena Mihaliková

riaditeľka

Výročná správa DSS Rozsutec – rok 2020

Vydavateľ

Domov sociálnych služieb Rozsutec

Furmanská 4

841 03 Bratislava

Tel.: 02/64287372

E-mail: dss.rozsutec@region-bsk.sk

Webová stránka: www.dssrozsutec.sk

IČO: 317 50 761

DIČ: 2020922761



Zostavili: Mgr. Gábriková Veronika, Mgr. Kobilková Petra

Spolupracovali: Ing. Anna Haťapková, Mgr. Magdalena Mihaliková, PhD., Emília Tománková

Foto: Archív DSS Rozsutec